

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۳/۹	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۵			
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir			

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱	السؤال الأول) للترجمة: الف) ﴿وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ ب) الله الله في القرآن لا يسبقكم بالعمل به غيركم. ج) أي هذا الشاكي، كُن جميلاً تر الوجود جميلاً. د) لم يكن لسان الشيخ يكف عن التسبيح والدعاء. هـ) عند النهار ما كانت الطفلة قد باعت حتى غلبة واحدة. و) لولا المسلمون لتأخرت نهضة أوروبا الحديثة سنين. ز) جاء الناس إلى كوخ العجوز ليجدوا حلاً لقضيتها. ح) أحزم الناس من لا يقرب الورد حتى يعرف الصدر. ط) يلبسني الله زينة المتقين في بسط العدل. ي) لم يتعد كفر فرعون إلى زوجته آسية.	۵
۲	السؤال الثاني) اكتب ترجمة ما أشير إليه بخط: الف) قَدْ يُقَالُ عِنَارُ الرَّجُلِ إِنْ عَثَرَتْ (بالفارسية): ب) أَيُّهَا اللَّصُوصُ هَذَا بَيْتِي (بالفارسية): ج) استطاق (المرادف): د) أشعل (المتضاد):	۱
۳	السؤال الثالث) انتخب الصحيح مما بين القوسين: الف) معي كثيرون في الكهوف. (دامنه كوها، قله ها، غارها) ب) اتفق أهل القرية. (به توافق رسیدند، اتفاقاً همدیگر را دیدند، موافقت می کردند) ج) وعلیکم بالتبادل. (به یکدیگر پیوستن، در حق یکدیگر بخشش کردن، از هم بریدن)	۰/۷۵
۴	السؤال الرابع) للمحادثة: الف) كيف تطالع الصحف اليومية؟ ب) كم مرة سافرت إلى البلاد العربية؟	۰/۵ ۰/۵
۵	السؤال الخامس) للتعريب: ملت ما توانای علمی خود را اثبات کرده است.	۱/۲۵
ادامه سؤالات در صفحه دوم		

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۳/۹	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۵		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

۶	<p>السؤال السادس) انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>الف) تقدّمت العجوزُ إلى أحدِ البوابين.</p> <p>۱) پیرزن به سوی یکی از دربانان پیش رفت.</p> <p>۲) پیرزن به سوی یک دربان جلو می رفت.</p> <p>ب) كانت الطفلةُ تظنُّ أنّ جدّتها عندها.</p> <p>۱) فکر کودک در نزد مادر بزرگش بود.</p> <p>۲) کودک گمان می کرد که مادر بزرگش نزدش است.</p> <p>ج) تتعبُ الأمُّ في تربيةِ ولدها معترفةً أنّ هذا العملُ شاقٌّ.</p> <p>۱) مادر در تربیت فرزند خود با اعتراف به اینکه این کار سخت است، زحمت می کشد.</p> <p>۲) مادر در تربیت فرزندانش با اعتراف بر سختی این کار، زحمت می کشید.</p> <p>د) مازالَ النَّبيُّ (ص) يُوصي بالجيران.</p> <p>۱) وصیت پیامبر (ص) نسبت به همسایگان همیشگی بود.</p> <p>۲) پیامبر (ص) پیوسته در مورد همسایگان سفارش می کرد.</p>
۷	<p>السؤال السابع) اقرأ النصَّ ثمَّ أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً:</p> <p>« تَحَدَّثَ الْمُعَلِّمُ لِتَلَامِيذِهِ عَنِ أَيَّامِ الْحَرْبِ الْمَفْرُوضَةِ وَقَالَ فِي لَيَالِي الْهُجُومِ كَانَ الْأَبْطَالُ يُنَاجُونَ رَبَّهُمْ وَهُمْ كَالْأَسْوَدِ تَحْتَ نَارِ الْعَدُوِّ »</p> <p>الف) عَمَّ تَحَدَّثَ الْمُعَلِّمُ ؟</p> <p>ب) متى كان الأبطال يُناجون ربهم ؟</p> <p>ج) كيف كان الأبطال تحت نار العدو ؟</p> <p>د) أجب : ۱) الأسود (المفرد) : ۲) الحرب المفروضة (بالفارسية) :</p>
۸	<p>السؤال الثامن) صحّح الأخطاء في الترجمة:</p> <p>الف) رأى المارةُ طفلةً وقد ماتت من شدّة البرد.</p> <p>عابر کودکی را دید در حالیکه از شدت سرما مرده بود.</p> <p>ب) توقّد حولك النيران في الليل والنهار.</p> <p>در شب و روز آتش پیرامونت برافروخته شد.</p>
۹	<p>السؤال التاسع) أعرب ما أُشير إليه بخط:</p> <p>﴿ خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴾</p>
ادامه سؤالات در صفحه سوم	

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۹ / ۳ / ۱۳۹۵	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی :
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://ace.medu.ir		دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۵	

۱/۵	السؤال العاشر) إملأ الفراغ: الف) ﴿فَهَلْ يُهْلِكُ إِلَّا...﴾ الفاسقون ﴿﴾ (القوم ، القوم ، القوم) ب) ﴿إِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ...﴾ (المأوى ، المئوى ، المأوى) ج) يزدادُ المسلمون... حينما يتحدون. (قوّة ، قوّة ، قوّة) د) كادتُ... تبيسان من شدّة البرد. (يدانها ، يداها ، يديها) هـ) اجتهدَ الطالبُ... في العلم. (رغبة ، رغبة ، رغبة) و) المُعلّمتُ... التلميذاتِ على الاجتهاد. (تحثُ ، تحثن ، يحثن)	۱۰
۱/۵	السؤال الحادي عشر) عيّن في العبارات التالية: « (۱) الحال ، (۲) المنادى ، (۳) اسم النواسخ وخبرها ، (۴) المفعول المطلق و نوعه » ﴿يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ﴾، جاهد في إحراز المجد جهاد الأبطال، رجّع الوالد من عمله تعباً، كان السجن مقبرة الأحياء.	۱۱
۱ ۰/۵	السؤال الثاني عشر) الف) صحّح الأخطاء: أيها المسلمون لا تتركوا الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر فيؤلّي عليكم شراركم . ب) شكّل ما أشير إليه بخطّ: ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا﴾	۱۲
۰/۲۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۲۵	السؤال الثالث عشر) الف) عيّن نوع المعرفة : « خيرُ الأمور أوسطها » . ب) عيّن نوع المشتقات : هو أفضل في المدرسة علماً . ج) عيّن إعراب الفعل المضارع و علامته : لم يُين ملكٌ على جهلٍ وإقلالٍ . د) عيّن نوع الجمع : ﴿و الشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ﴾	۱۳
۰/۵	السؤال الرابع عشر) للتحليل الصرفي: يَنجَحُ التَّلْمِيذُ غَيْرَ الْكِسْلَانِ .	۱۴
۲۰	جمع نمرات	نرجو لكم التوفيق

تعداد صفحات: ۲	رشته : علوم انسانی	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی
۱۳۹۵ / ۳ / ۹	تاریخ امتحان :	دوره پیش دانشگاهی
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۵	

بارم	راهنما	ردیف
۵	<p>با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی ، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه می گردد .</p> <p>سؤال اول (ترجمه صحیح هر عبارت : ۰/۵ نمره</p> <p>الف) و عذاب آخرت قطعاً بزرگتر است اگر می دانستند . درس ۲ ص ۱۲</p> <p>ب) خدا را ، خدا را در مورد قرآن ، دیگری در عمل به آن از شما سبقت نگیرد . درس ۹ ص ۶۹</p> <p>ج) ای شکایت کننده ، زیبا باش تا هستی را زیبا ببینی . درس ۸ ص ۶۴</p> <p>د) زبان پیرمرد از تسبیح ودعا باز نمی ایستاد . درس ۷ ص ۵۰</p> <p>ه) هنگام ظهر کودک حتی یک قوطی نفروخته بود . درس ۶ ص ۴۲</p> <p>و) اگر مسلمانان نبودند نهضت جدید اروپا سالها به تأخیر می افتاد . درس ۵ ص ۳۳</p> <p>ز) مردم به سوی کلبه پیرزن آمدند تا راه حلی برای قضیه او بیابند . درس ۴ ص ۲۴</p> <p>ح) دوراندیش ترین مردم کسی است که به آشخور نزدیک نمی شود تا محل بازگشت را بداند . درس ۳ ص ۱۶</p> <p>ط) خداوند زیور پرهیزکاران را در گسترش عدل بر من می پوشاند . درس ۱۰ ص ۷۶</p> <p>ی) کفر فرعون به همسرش آسیه سرایت نکرد (آسیب نرساند) درس ۱ ص ۲</p>	۱
۱	سؤال دوم (ترجمه صحیح هر کلمه : ۰/۲۵ نمره الف) لغزش ص ۱۶ ب) دزدان ص ۵۱ ج) قَدَرَ ص ۸ د) أطفأ ص ۴۸	۲
۰/۷۵	سؤال سوم) الف) غارها ص ۵۱ ب) به توافق رسیدند ص ۲۴ ج) در حق یکدیگر بخشش کردن ص ۶۹ پاسخ صحیح هر کدام (۰/۲۵)	۳
۱	سؤال چهارم) پاسخ صحیح هر کدام (۰/۵) (ص: ۵۸، ۶۵)	۴
۱/۲۵	سؤال پنجم) قَدْ أَثَبَتَ شَعْبُنَا قَدْرَتَهُمُ الْعَلِمِيَّةَ . (شَعْبُنَا قَدَأَثَبْتُوا) (ص ۳۸)	۵
۱	سؤال ششم) الف) ۱ ص ۲۴ ب) ۲ ص ۴۳ ج) ۱ ص ۶۵ د) ۲ ص ۶۹ پاسخ صحیح هر کدام (۰/۲۵)	۶
۲	سؤال هفتم) پاسخها کامل باشد. الف) تَحَدَّثَ الْمُعَلِّمُ عَنِ أَيَّامِ الْحَرْبِ الْمَفْرُوضَةِ . (۰/۵) ص ۸۳ ب) كَانَ الْأَبْطَالُ يُنَاجُونَ رَبَّهُمْ فِي لِيَالِي الْهُجُومِ . (۰/۵) ج) كَانَ الْأَبْطَالُ كَالْأَسُودِ تَحْتَ نَارِ الْعَدُوِّ . (۰/۵) د) (۱) الْأَسَدُ (۰/۲۵) (۲) جَنَگِ تَحْمِيلِي (۰/۲۵)	۷
	ادامه راهنما در صفحه دوم	

تعداد صفحات: ۲	رشته : علوم انسانی	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تاریخ امتحان : ۱۳۹۵ / ۳ / ۹		دوره پیش دانشگاهی
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه ، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۵

۱	سؤال هشتم) هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره الف) <u>عابران</u> کودکی را دیدند در حالیکه از شدت سرما مرده بود. ص ۴۴ ب) در شب و روز <u>آتشها</u> پیرامونت برافروخته می شود. ص ۶۰	۸
۰/۵	سؤال نهم) هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره نایب فاعل و مرفوع ، حال و منصوب ص ۶۳	۹
۱/۵	سؤال دهم) الف) القوم ص ۷۱ ب) المأوی ص ۸۰ ج) قوّة ص ۶۴ د) یداها ص ۴۲ ه) رغبة ص ۵۴ و) یحثثن ص ۸۱ (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)	۱۰
۱/۵	سؤال یازدهم) (ص: ۶۱، ۷۱، ۵۲، ۵۵) ۱) الحال: <u>تعباً</u> ، ۲) المنادی: <u>أیُّ</u> ، ۳) اسم النواسخ و خبرها: <u>السجن</u> ، مقبرة، ۴) المفعول المطلق و نوعه: <u>جهاد</u> ، نوعی (بیانی) (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)	۱۱
۱/۵	سؤال دوازدهم) الف) المسلمون، بالمعروف، النهی، شرار ص ۶۹ ب) عِدّة، الله ص ۶۳ (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)	۱۲
۱/۵	سؤال سیزدهم) الف) معرفّ بالإضافة ص ۱۹ ب) اسم تفضیل، اسم مکان ص ۱۳ ج) <u>مضارع مجزوم</u> بحذف حرف العلة (ص ۳۸ د) جمع التکسیر (مکسر) ص ۷ (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)	۱۳
۰/۵	سؤال چهاردهم) فعل مضارع، للغائب، مجرد ثلاثی، صحیح، لازم، مبنی للمعلوم، معرب ص ۷۱ اسم، مفرد، مذکر، مشتق (صفة مشبهة)، معرفّ بآل، معرب، صحیح الآخر، ممنوع من الصّرف «در تجزیه هر کلمه حداقل چهار مورد صحیح الزامی است» (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)	۱۴
۲۰	جمع نمره «همکار محترم خسته نباشید»	